

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
TELEFON Nr. 226.  
Scrisorile nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisurile nu se  
returnează.  
Inserate  
se primesc la Administrațiunea  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
In Viena la M. Dukas Nachf.,  
Nur. Anganteld & Kmerio Len-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelk.  
In Budapesta la A. V. Golber-  
ger, Ekstein Bernat, Iuliu La-  
opold (VII Erzsébet-körnt).  
Prețul inserțiilor: o serie  
garantată pe o coloană 10 bani  
pentru o publicare. Publicări  
mai dese după tariful și invo-  
luntar. RECLAME pe pagina  
2-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXXI.

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în neare  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 24 cor., pe șase  
12 cor., pe trei luni 8 cor.,  
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătatea.  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
Se prenumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
atâră și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov:  
Administrațiunea, Piața mare  
târgul Inului Nr. 30, etajiu  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 8 cor.  
Ca dusul acasă: Pe un an 24  
cor., pe șase luni 12 cor., pe  
trei luni 8 cor. — Un an  
plat 10 bani. — Atât abona-  
mentele, cât și inserțiile,  
se plătesc înaintea

Nr. 225

Brașov, Sâmbătă 11 (24) Octomvrie

1908.

## Optimismul celor dela cârmă.

Temperatura ce domnește în centrele monarhiei noastre e deocamdată normală și liniștită. Situația politică din launtru și din afară pare încă favorabilă nizuințelor și planurilor celor dela cârmă. Numai ici-colo se ivește câte un nor întunecat, dar speranțele, că va fi risipit și alungat și acesta de suflarea vântului, sunt încă predominante. Totuși lumea politică și diplomatică e cuprinsă de o neliniște nervoasă, de care încă nu-și poate da bine seama. Sunt prea mari interesele celor ce sunt la stăpânire și e prea dulce puterea ce-o exercează, decât ca să se poată și numai gândi la o eventualitate ca să se ridice cumva de undeva vre-o vijelie, vr'un orcan, care să le sguode poziția, de care se bucură, din temelie. De aceea e la ordinea zilei optimismul cel mai pronunțat, el își are sediul principal în Budapesta, unde se află de prezent curtea și se sfătuiesc delegațiunile și unde se concentrează prin urmare viața politică.

În delegațiunii toate merg peste așteptare de neted și în bunăînțelegere cu guvernul, care la rândul său își dă toată silința să-și câștige simpatiile delegațiilor. Baronul Aehrenthal a ajuns de când cu anxietatea omul situațiunii. El este laudat și imbrățișat mai ales de Unguri, cari anume voiesc să demonstreze, că în împrejurările extraordinare actuale sunt gata a da tot concursul factorilor dela cari atâră mersul politicii exterioare a monarhiei. Bar. Aehrenthal la rândul său nu le rămâne dator și le răspunde cu aceiași amabilitate căutând în tot chipul să-i mulțamească. Așa s'a hotărât să viziteze cluburile diferitelor partide ale coaliției maghiare. A fost mai întâi la clubul independist, unde l'au primit cu multă prevenire și cordialitate, vorbind cu el nemțește, spre cea mai mare părere de rău a extremilor ko-

ssuthiști. Ministrul de externe a vizitat apoi și partidul lui Andrassy etc.

După vizita ce a făcut-o la clubul kossuthist, s'a lăsat știrea că bar. Aehrenthal ar fi declarat că regimentele recrutate din ținuturile sârbești ale armatei comune dela graniță vor fi schimbate cu regimente ungurești, faima aceasta a supărat mult pe cei din fruntea armatei, așa că s'au grăbit a-o desminți în delegațiunea ungară. Generalul Hofmann a declarat în numele ministrului de războiu că acesta e deplin liniștit în ce privește încrederea ce trebuie să o pună în armată, oii în ce parte ar fi îndreptată aceasta. A desmințit, că bar. Aehrenthal ar fi vorbit de o schimbare a regimentelor dela graniță, în fine a făcut o declarație foarte importantă din mai multe puncte de vedere. A zis că în ce privește sporirea armatei e fapt că ministrul de războiu a ajuns la înțelegere cu amândouă guvernele pentru un caz eventual și că dacă va fi de lipsă această sporire se va și orându-i între marginile legii.

Cu toate desmințirile de felul acesta nu vrea să prindă în marele public credința că lucrurile se vor desfășura fără piedeci și cu evitarea ori-cărei crize. C'un cuvânt bănuiala că evenimentele din peninsula balcanică pot să dea naștere încă și unui războiu, nu iartă ca optimismul din cercurile diriguitoare să fie împărțit și de mulțimea acelor cari judecă mai nepreocupat asupra celor ce se petrec și asupra consecințelor ce le pot avea.

Nu prea e de natură a sprijini părerile optimiste faptul, că tocmai acuma guvernele publică o oprire a exportului și transitului de arme între granițele monarhiei. Ori câte s'ar scrie despre exagerările naționale și patriotice ale Sârbilor și Muntenegrenilor, mișcarea antiaustriacă și pregătirile de război din țările lor au un fond serios și amenințător.

E învederat că cineva le stă la spate și că nu trebuie să se ia prea ușor dacă foi mari și serioase engleze ca „Daily Telegraph“ pledează cu atâta foc pentru un viitor mare imperiu sârbesc, care ar fi în avântul Europei și firește al Angliei. Impușcăturile ce s'au auzit alaltăieri seara de pe țărmul sârbesc al Dunării la Panciova și cari au produs așa mare iritațiune pe-acolo, în legătură cu excesele violente din Belgrad contra supușilor și mai ales a comercianților austro-ungari, sunt iarăși niște simptome îngrijitoare; iar faima ce s'a lăsat că regele Petru ar fi tras la răspundere pe prințul de coroană sârbesc Gheorghe, pentru purtarea lui excentrică, și, fiind din cauza aceasta bruscat de fiul său să-i fi dat acestuia o palmă, poate a fost și cu intențiune astfel umflată pentru a produce un efect mai liniștitor la noi în țară.

Numai o singură eventualitate ar putea să întărească speranțele în susținerea păcii, dacă adevărat este că este posibil să se stabilească o înțelegere între Austro-Ungaria, Turcia și Bulgaria.

Șvabii din Bănat și lupta pentru votul universal. Zilele aceste a apărut un energie manifest publicat de președintele partidului german din Ungaria, Dr. Ludwig Kremling, în care se ia poziție hotărâtă în contra votului plural. Prin acest manifest Șvabii din Bănat se provoacă a ține ca mai număroase întruniri, în cari să se protesteze în contra proiectului reformei electorale.

Din delegațiunii. Delegațiunea ungară a votat în două ședințe plenare, ținute alaltăieri, bugetul ministeriului de externe. Aproape toți oratorii ungari s'au declarat mulțumiți cu politica urmată de ministrul de externe bar. Aehrenthal. În numele ministrului de externe a luat cuvântul șeful de secție, contele Eszterhazy, care a dat expresiune speranței, că evenimentele apropiate nu vor tulbura raporturile amicale cu Turcia, ei din contră le vor întări. În ce privește conferința balcanică, contele Eszterhazy a constatat, că monar-

chia austro-ungară încă n'a primit o invitație la o atare conferință, și că monarhia va aproba convocarea unei astfel de conferințe numai în cazul, dacă cestiunile, cari sunt a se rezolva direct de către Turcia și Austro-Ungaria, vor fi scoase din programul conferinței.

Serviciul obligator de doi ani în armată a fost adus în discuțiunea delegațiunii austriace cu ocaziunea dezbaterii bugetului de războiu. Ministrul de războiu br. de Schönauich a declarat, că administrația de războiu dorește tocmai așa precum dorește reprezentanța poporului, ca cât mai curând să se aducă o nouă lege militară pe baza serviciului obligator de doi ani. Introducerea serviciului de doi ani însă s'ă-i premearegă urcarea contingentului recruților, fără de care nu e cu putință completarea necesară a armatei. Prezentarea proiectului de lege privitor la aceasta înțelegere a serviciului obligator de doi ani, stă însă în legătură cu așa numita cestiune militară ce derivă din considerațiuni politice. Indată ce dispozițiunile politice vor fi regulate, în ambele state ale monarhiei va fi pusă la ordinea zilei între altele și noua lege militară.

Demonstrațiunile din Praga s'au repetat și în zilele de 20 și 21 Octomvrie, deși în urmă tot în măsură mai mică și numai Miercuri au încetat. În cele trei zile (19—21) cât au durat demonstrațiunile au fost arestate cu totul 140 persoane. Un mare număr dintre arestați au fost judecați imediat la câte 2—5 zile arest. Alții au fost predați judecătorilor.

Deputații dietali cehi au adresat o telegramă ministrului-președinte Beck, în care spun, că cauza esceselor de stradă din Praga a fost așa numitul „Studentenbummel“. Ei încheie așa: »Dacă este ca demonstrațiunile să înceteze, e de lipsă ca ministru-președinte să ia măsuri ca în orașele cu majoritate germană minoritatea cehică să fie scutită cu aceeași energie, cum s'a întâmplat în Praga și ca în viitor să se întrebuițeze numai miliție din regimente în cari se vorbesc ambele limbi (germană și cehă). În privința aceasta ne-am adresat cu-o rugare urgentă la guvernator ca și la direcția poliției...«

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

## Prizonierul.

De Em. Gârleanu.

Turcii fugiseră din Smârdan și-și găsiseră scăparea spre Vidin, lăsând în drumul lor rămășițele goanei înfricoșate: tunuri, puști, muniții, — toate îngrămădite la un loc, unele peste altele; și hrană, bucăți de pâine înghețată, sau pesmeți tari ca fierul. Din șapețele Smârdanului, până departe, îngustându-se din ce în ce ca o panglică, se trăgăna drumul bătut de pașii fugariilor. Fulgii nu putuseră acoperi toate urmele lor; călărașii, cari patrulau prin împrejurimi, goneau de pe hoiturile cailor căzuți, stolurile de corbi ce sburau croncănind, se rotiau prin aer, iar când patrulele se ștergeau în depărtare, se lăsau iarăși, puzderii, și se alungau unii pe alții dela stărvurile cari îi îndestulau.

Turcii fugiseră înfrânți, după o luptă crâncenă; dar oboseala atâră zile de încordare dădură pe mulți dintre ei prinși în mâinile dorobanților; unii se așezară jos cu capul plecat, cu brațele încrucișate, și așa își așteptau soarta de care erau încordându-și, dacă le era scris, nu puteau să scape. Ai noștri îi prinseseră. A doua zi după luptă pornise spre Dunăre câteva

pălcuri de prizonieri, și astăzi avea să se ducă cel din urmă, vre-o cinci-zeci de pedestrași, între cari se aflau și câțiva ofițeri. Ca și ceilalți prinși, trebuiau să facă drumul pe jos, până la Dunăre, sub paza călărașilor. De cu seară sergentul-major Mănciuc primise toate poruncile în privința aceasta. Trebuia să ia zece călărași și doi gradați, pe sergentul Ghenciu și brigadierul Păilă, și în zorii zilei, să pornească. Până noaptea târziu, soldații și prizonierii se pregătiră, luară fiecare hrana trebuitoare, — pâine și brânză, și când se crăpă de ziuă, călărașii erau pe cai, iar Turcii, câte patru, în coloană de marș, între ei. Și porniră. În ajun contenise din nins, dar peste puțin începuse din nou, și fulgii mari se cerneau, înfoieți, în dimineața sură și înghețată. Prizonierii se imbrăcaseră care cum putuseră. Unii din ei aveau mantale, dar cei mai mulți erau numai în vengerca lor albastră, scurtă și sdrănuțuită; cu fesul îndesat până după urechi, mergeau încovoiați și slabi, cu mâinile vârate în buzunarele salvarilor, deabia scoțând cismele, — legate cu sfoară, să nu le cadă talpa, — din troiane prin care părțile fuseseră din nou astupate. În frunte mergeau cei trei ofițeri: doi căpitani de-ai lor, și un sublocotenent; cei dintâi de-abrăcați în mantali lungi, iar acei din urmă, numai în tunica pe care se mai deslușiau urmele galoacelor de fir. La ple-

care, un soldat, un cerchez, îi dăduse mantaua lui, dar el nu o primise, și, vânt de frig și slab, de i-se vedeau oasele obrazului cum îi strâpungeau pielea, înainta cu greu, cu ochii turburi, și parcă urmărind ceva în depărtare.

Smârdanul se pierdea în urmă; și în curând albul nepătat al câmpului obosi vederile. Oamenii își duceau uneori mâinile la ochi și îi freca, vrând parcă să le ia ceața ce-i învăluisse. Câțiva mergeau buimaci, ca amețiți, iar în capul coloanei, calul negru al sergentului major Mănciuc, tăia vânos valurile de omăt, cu capul în piept, cu muschii picioarelor întinși ca niște coarde. Din când în când sergentul-major se întorcea, își puneu calul pe flanc și lăsa să-i treacă pe dinaintea convoiului. Atunci își încrunta fruntea și striga apăsat, la câte vreunul:

— Mă stăvere, o s'adormi pe cal; atunci ce-o să faci cel de pe jos, ha?

Pe urmă dădea pintoni și își lua locul în fruntea coloanei, cu capul în piept, și el, ca și calul, legându-se când la dreapta când la stânga.

Strașnic om era sergentul-major Mănciuc. Întreg regimentul îi ducea frica, și chiar ofițerii îi vorbeau lui mai altfel. Scurt, îndesat, cu capul mare și ochii verzi, numai c'o mustață. — că pe una i-o luase dimpreună cu un capăt de buză, svârlitura

unui cal, — își șuera cuvintele mai mult decât și-le spunea. Doi dinți îi rămăseseră goi, și totdeauna părea că rânjește. Viteaz și vânos ca un taur, se repezise odată într'un pâlce de cerchezi, fără să-și scoată sabia, și, implantându-și mâinile în gâtul celui dintâi, îl smulse de pe cal, și se întorse cu dânsul, tărăș în mijlocul escadronului înmărmurit.

Multe însărcinări avuse sergentul-major Mănciuc, dar nici de una nu fusese mai mândru ca de aceasta din urmă. Celelalte convoiuri plecaseră comandate numai de ofițeri, lângă cari îl puneau și pe el acuma. Fără o putere de judecată mai largă, el știa una: era soldat, și în războiu dușmanul nu trebuie cruțat. Năpărcii trebuie să-i sdrăbești capul. Dacă el ar fi fost în locul or' cărui din cei ce-l urmau, cu capetele plecate în jugul înfrângerii, și-ar fi primit soarta fără să crâncească. De când plecase la un lucru se gândea și nu-i putea da de rost: la ce ducea în țară pe toți prizonierii ăștia? La ce i-ar fi hrănit Statul? La ce ajunși cu bine, — dacă vor ajunge... și la gândul acesta mustața îi tremura și fruntea i-se încrețea — i-ar fi trimis înapoi în țara lor. Nu, asta n'o înțelegea. Să-i fi dat pe mâna lui: la rănd, în front, alimțere! un pluton cu carabinieri încărcate în fața lor »foc!« — și gata...

Așa gândea sergentul-major Mănciuc,

## Audiența lui Andrassy.

Correspondentul lui »N. Fr. Presse« din Budapesta telegrafiază acestei foi în treburile politice s'a vorbit mult despre audiența de azi a contelui Andrassy, dar după ce așază de sine înțelept nu s'a putut aduce o decizie, nu s'au făcut cunoscute nici amănunte. Cei dela guvern au afirmat însă, că audiența de azi n'a dat la iveală nimic, din ce s'ar putea conchide la greutatea în chestiunea reformei electorale. Wekerle, întrebând fiind în clubul independist despre decursul audienței lui Andrassy, a răspuns: *reforma electorală va fi prezentată necondiționat în cea mai apropiată ședință a camerei.* Aceasta se va întâmpla cam pe la 10 Noemvrie a. c. când se va ține cea dintâi ședință a camerei după amânare. »Până atunci«, — adaugă corresp. foiei vieneze — *se vor putea delătura și piedecile formale, ce stau azi încă în cale pregătirii reformei electorale.*

Așadar »sunt încă piedeci« — dar numai »formale«. »Budap. Hirrup« susține asemenea, că nu au răsuflat date pozitive despre cuprinsul audienței, dar e mai optimist, zicând, că Andrassy »a rămas foarte mulțumit« cu rezultatul audienței, că Majestatea Sa a fost foarte grațios ș. a. față de mai spune aceasta foie despre ordinea lucrărilor camerei, la redeschiderea ei în Noemvrie :

»Proiectul de lege al lui Andrassy e gata și el îl va prezenta într'una din ședințele camerei dela începutul lui Noemvrie, va propune alegerea unei comisii deosebite, care va fi chemată să pregătească epocala lege pentru desbaterea parlamentară. În timpul pe când se va consulta comisiunea, camera va desbate proiectul de lege relativ la *anexiunea*, mai de parte *indemnitatea*, eventual, proiectul de lege relativ la *emigrări*.

»Pesti Naplo«, care a adus știrea despre un *nou pact între coroană și coaliție*, pe baza căruia în schimbul concesiunii date de coroană pentru ducerea în îndeplinire a reformei electorale așa după cum e ticluită în proiectul lui Andrassy, coaliția s'a angajat de a vota urcarea contingentului recruților, scrie despre »audiența decisivă« de alățări între altele :

»Guvernul a tradat și a îngropat votul universal și pentru planul său fatal vrea să câștige și pe coroană. Cu drept ne deșteaptă suspiciunea fiecăruia, și nu trebuie să fie omul politician rafinat, ca să fie în clar despre aceea, că pentru concesiunea stoarsă dela coroană în curând națiunea va trebui să plătească un preț groaznic de mare...«

»Nici un moment nu putem fi la în-doială despre adevărul, că coaliția plătește cu urcarea contingentului armatei îngroparea votului universal. S'au desmintit de altădată lucruri și mai clare decât acestea, cari apoi totuși s'au dovedit de adevărate. (Aluziune la desmintirea știrea de mai sus aduse de »Pesti Naplo« de cătră foile guvernului)... Acea surprinzătoare unanimitate, cu care în delegațiunea austriacă s'a accentuat completarea armatei și în legătură cu aceasta împăciuirea Ungariei, din partea acelor cari până acuma nici n'au

când i-se pără că-i miroase a țigară. În-toarse capul și, printre călărașii ce mergeau în frunte, văzu pe unul dintre cei trei ofțeri turci, pe unul bărbos, fumând. Mănciuc întoarse calul, înfipse cu ciudă pintenii, și, despiciând rândul, smulse țigara și o aruncă :

— Nu e voie. Auzi?... Nu'nțelegi ce-ți spui?... Ei! să știi că nu e voie...

Căpitanul se uită cu ochii mari la el, cu un zâmbet de dispreț și mânie, de care buza de jos îi tremura ușor. Mănciuc se ridică în scări și, cuprinzând cu ochii, pe deasupra convoiului, pe călărași :

— Dacă mai fumează unul... apoi...!

N'avea nevoie să sfârșească. Călărașii îl cunoșteau. Sergentul-major Mănciuc nici comenziile nu și-le sfârșea; cu toate astea escadronul se învârtea ca o vâjiitoare.

Dar drumul se îngreua, ninsoarea se îndesea din ce în ce mai tare, și un vânt aspru început să sufle dinspre Dunăre, purtând troienele dintr'un loc într'altul, ca pe niște valuri.

Caii suflau din greu, iar oamenii, înțepenii, cot la cot, pășeau încet, trăgându-și sufletul, ca și când se înăbușeau. Sprijinindu-se fiecare de celălalt, se apucau pe după mijloc, unii de alții, se aplecau și, ca și cum ar fi tras la plug, își regulau mersul, încordându-se, cu toții deodată.

După două ceasuri, sergentul-major Mănciuc, opri convoiul. Atunci, cu ochii iscoditori, privi peste capetele tuturor, și-i

voit să audă de-o rezolvare a urcării contingentului armatei prin compenzațiuni, dă pe față toată treaba...«

Negocierile pentru convenția comercială austro-ungaro-română s'au început în Viena. În ajunul lor ziarul »Dimineața« cu data de 7 Octomvrie a afirmat că: ar fi divergențe de păreri între d-nul Dim. Sturdza și d-l Emil Costinescu cu privire la convenția comercială cu Austro-Ungaria; că d-l Dim. Sturdza ar fi luat angajamente cu baronul d'Aehrenthal în privința acestei convențiuni; că delegații României, ce au plecat la Viena, sunt autorizați a admite reduceri de taxe la peste 100 de articole din tariful vamal.

»Voința Națională« răspunde :

»Câte trei aceste informațiuni sunt din domeniul fantaziei. Nu este nici o divergență de păreri între primul ministru și ministrul de finanțe asupra mijloacelor de apărare a intereselor economice ale țării cu privire la tratatul în chestiune.

»D-l Dimitrie Sturdza n'a luat absolut nici un angajament față de baronul Aehrenthal, relativ la condițiile tratatului de comerț: delegații »oștri au plecat liberi de orice angajamente anterioare în sarcinați a apăra o toată vigoarea interesele românești.

»Mai putem adăoga, că nu numai nu poate fi vorba de un tarif special cuprinzând reduceri la peste 100 articole din tariful vamal, dar că nu se va admite nici o reducere, care să jignească meseriile și industriile românești.

Ministrul de externe sârb Milovanovici a avut o convorbire cu correspondentul ziarului »Neue Freie Presse« la Berlin, în care Milovanovici a spus, că misiunea lui este de a informa guvernele puterilor asupra situațiunii, în care a ajuns poporul sârbesc prin anexiunea Bosniei și Herțegovinei.

»Voesc să le spun ce simțim, ce prețindem și voesc să mă îngrijesc de aceea ca să nu fim uitați. A spus apoi că secretarul de stat dela oficiul de externe german de Schoen l'a primit cu foarte mare amabilitate. Despre rezultatul convorbirii sale cu Schoen zise Milovanovici: »Domnul de Schoen a ascultat ce i-am spus. Asta e tot, nici mai mult nici mai puțin.« Correspondentul i-a vorbit lui Milovanovici de versiunea ce afirmă, că ar fi venit la Berlin pentru a să întâlnească cu ministrul de externe rusesc Isvolsky, care va sosi de seară în Berlin. Milovanovici i-a răspuns, că scopul principal i-a fost de a informa guvernul german, dar firește va aștepta și sosirea lui Isvolsky pentru a putea conferi cu el. Apoi va merge la Londra, de acolo la Paris și mai pe urmă la Roma.

La întrebarea, dacă pericolul unui războiu între Austro-Ungaria și Serbia poate fi considerat ca delăturat, ministrul sârbesc a răspuns :

»Pericolul de războiu, ce se ivise, pentru moment a fost delăturat ce e drept, dar un alt pericol de războiu rămâne în ființă, pentru cazul adevărat când Sârbii ar fi siliți de-a accepta noua situație, fără ca să se fi întâmplat ceva ce le-ar putea ajuta să uite co-au pățit. Trebuia să i-se dea

numără; erau toți. Se ținuseră bine. Dar pe fețele unora ninsoarea înghetase, și din ochii rătăciți, din suflarea grăbită a piepturilor, se vedea bine că la a doua postată erau să cadă.

Prizonierii se așezară jos în zăpadă; unii își suflau în mâni să le încăzească. Sublocotenentul, învețit de frig, părea că nu mai simte nimic, că nu vede. Imprejurul gâtului, pe fes, și pe umeri, ninsoarea se strânsese într'un strat gros, ca o blană albă, care poate îi ținea cald. Căpitanul bărbos îi vorbea; îl îmbărbăta. El nu răspundea nimic, ca și cum n'ar fi auzit cuvintele tovarășului. Căprarul Păilă se uita la el, și, în sufletul lui de om milos, par' că se făcă un gol. Ii părea rău de tinerețea, de știința copilăndului, care ajunsese ofțer și care avea să cadă acuma, departe de toți ai lui, de toți carii-l iubeau. — Păilă se luptase, nu dădu-se înapoi nici odată, că era soldat doar, dar așa era firea lui: îi cra milă și de-un căne. Ofțerul țure își scoase fără să vrea mâna, vântă de frig, și o duse la gură; atunci brigadierul desfăcă coburii, se uită spre Mănciuc, și, cum acosta privea într'o parte, se plecă și-i dete sublocotenentului pârchea de mânăși ce o avea mai mult la el. Ofțerul le luă, deschise ochii mari, apoi zimbi și dădu din cap. Puse mânușile și rămase iarăși nemișcat.

(Va urma).

sentimentului național al Sârbilor vre-o satisfacție, vre-o garanție. Trebuie să li-să deschidă drumuri nouă speranțelor nimice. Dacă aceasta nu se va întâmpla, poporul sârbesc se va supune noiei situațiunii numai cu amărăciune și se va folosi de sigur de cea dintâi ocaziune spre a-și vărsa mânia și amărăciunea. Va fi treaba diplomației să nu lase ca Sârbii să ajungă la desperare și să împiedece pericolul unui războiu pentru viitor ascuțind cu bunăvoință plângerile poporului sârbesc și dând satisfacție simțului național sârbesc.

Șansele conferenței europene. »Vossische Zeitung« primește din Paris o știre, că Isvolsky după vizita sa din Berlin se va întoarce la Paris spre a stabili pe baza negocierilor cu cancelarul german definitiv chestiunea conferenței. Prospectele pentru întrunirea conferenței au scăzut mult de când raporturile dintre Turcia și Bulgaria s'au mai îmbunătățit și de când Turcia documentează înclinare pentru a se înțelege nemijlocit cu Bulgaria și cu Austro-Ungaria.

Un ministru turcesc să fi declarat, că e îndoișoasă întrunirea conferenței, deoarece Austro-Ungaria vrea să ia parte la ea numai după o înțelegere premergătoare cu Turcia.

În cercurile diplomatice din Petersburg se vorbește, că conferența se va întruni în Petersburg. Ministrul de externe Isvolsky e așteptat la Petersburg la finele lunii lui Octomvrie st. n.

Marea Sârbie. Marele ziar din Londra »Daily Telegraph«, dela 21 l. c. se pronunță într'un articol de fond în favorul unui *mare imperiu sârbesc*, și încearcă a dovedi, că existența unui astfel de imperiu este și în avantajul Turciei. Zice că Anglia, Franța și Italia sunt azi în clar, că un imperiu al rasei sârbești, care să fie în adevăr și nu numai nominal independent, ar aduce un nou și mare element de stabilitate în sistemul european. Sârbia ar putea să conțeze în bunăvoință și sprijinul Angliei, dacă n'ar căuta a se mări pe socoteala Turciei și s'ar uni cu Turcia. Starea actuală la nord și la nord-vest în peninsula balcanică e cu neputință să mai dănuiască. Dacă drumul de fier, ce se plănuește în Sandjac, va sta sub influința austriacă, atunci influința austriacă va fi dominantă în Sandjac și fără de trupe. Turcii vor trebui să-și întărească acolo poziția fără de amânare.

## Delbrück despre criza orientală.

Prof. Delbrück, om politic cunoscut și directorul »Analelor prusiene«, s'a pronunțat într'o convorbire cu correspondentul ziarului »N. Fr. Presse« asupra crizei orientale astfel :

»Prefăcându-se Turcia în stat constituțional, tratatul de Berlin a ajuns cu neputință de a mai sta în picioare. Nu poate deci fi vorba că și-ar fi călcat făgăduința cei dela Viena. Tratatul putea lega pe puterile numai câtă vreme erau și împrejurările în cari s'a încheiat. Dacă nu s'ar fi făcut acuma desfacerea de Turcia a acestor țări, cari erau legate foarte slab cu ea, s'ar fi făcut peste câteva luni, când s'ar fi întrunit parlamentul turcesc.

»Ministrul Aehrenthal, pe care de altfel îl socot bărbat de stat cu totul deosebit, s'a folosit de vremea cea mai potrivită spre a anexa Bosnia și Herțegovina, faptă cu desăvârșire genială. Căci era de înțeles, ca nu cumva partidul vechiu bosniac să se folosească de constituția din Turcia spre a pescui în apă turburată și a unelti împotriva guvernului austro-ungar și ca nu cumva Bosniacii mahomedani să trimită deputați la Constantinopol.

»La Bulgari stăteau lucrurile astfel : De mai mulți ani propovăduiau în Macedonia pentru un *regat bulgar mare*. Prin reforma constituțională, care se face acolo, văzură că li-s'au nimicit planurile.

Era deci primejdie mare, că Bulgarii nu se vor potoli, ci din pricina naționalismului lor jignit, și începă războiu cu Turcia spre a răpi bucăți din Macedonia. Prin faptul că Bulgarii și-au mulțumit acuma altfel ambiția, făcându-se neatârnați, s'a înlăturat primejdia de războiu. Prin neatârănare Bulgarii și-au făcut însă lor înșile daună, iar Turciei, foloase.

Până acuma aveau foarte mici taxe vamale pentru exportul lor în Turcia. Neapărat că, fiind stat neatârnat, le vor pierde. De asemenea vor plăti acuma, când puterile se amestecă, mai scumpele ferate din Rumelia, decât dacă ar fi stat de vorbă numai Turcia. Turcia însă, deși prefăcându-se în stat constituțional, a pierdut câteva

ținuturi la graniți. Va avea și foloase precum și o despăgubire, de care acest stat tânăr are așa de mare nevoie. În notele de protestare împotriva Austro-Ungariei și Bulgariei, Turcia a cerut meru despăgubiri.

Până acuma n'a spus anume ce fol. Dar e lămurit la ce are să se ajungă. Astăzi felurite state au poște în Turcia : Germania, Austro-Ungaria, Italia, Franța, Anglia. Neapărat însă va trebui să se lipsească de astfel de instituții postale, căci Turcia va regula poșta cum se cuvine în folosul său. De asemenea se vor lăpăda puterile de capitulații, cari sunt în nepotrivire cu suveranitatea de stat turcescă.

»Dar cel mai însemnat folos e că va putea urma o politică cu totul liberă în privința comercială. Până acuma Europa nu lăsa pe Turci să pună taxe vamale mai mari decât 11 la sută ad valorem. Un stat constituțional nu poate primi astfel de știrbire de drepturi.

Germania și Austro-Ungaria trebuie să arate Turciei bunăvoință în aceste trei chestii și să le pună în programul conferinței. Baronul Aehrenthal a recunoscut în sandjacul Novibazar drepturile neștirbite ale Turciei noi.

Apoi Delbrück s'a aretat cu totul de părerea că bino au lucrat Germania și Austro-Ungaria în chestia bulgărească. Englezii, zice Delbrück, s'au priceput a se avea foarte bine cu Turcia nouă.

Dar în această bunăvoință e multă viclenie. E foarte îndoișo, dacă vor ajuta-o din inimă pe Turcia în privința celor trei puncte de mai sus. Rușii însă vor numai să deslege chestia Dardanelor, așa cum le cere interesul.

»Se mai poate adăoga că Puterile vor avea a se lăpăda de dreptul ce au de a ține în apele Constantinopolului vase de războiu, al căror personal e. neapărat, extra-teritorial și cari dau prilej atâtor inși a scăpa de sub pedepsele legilor turcești, fugând pe vasele de război.«

București, 9 Oct. v.

Teatrul Național își urmează drumul său sigur înainte cu piese bine alese : traduceri îngrijite alternând cu piese originale românești, între cari avem câteva din ale lui Alexandri, rămase : *Lipitorile satelor*, *Despot-Vodă*, *Fântâna Blanduziei*.

Dintre piesele scrise în anii din urmă va rămânea prin valoarea ei artistică și morală *Sanda* d-lui Florescu și *Mama* d-lui Miclescu. Ultimul vâstar al d-lui Pandelea a fost mai puțin norocos. Nu s'a putut menține și a rămas să se mai dea în reprezentările de zi, Dumineca.

Duminecă seara, prin artiștii pe care îi are azi Teatrul Național, s'a pus încă odată în evidență multele calități pe cari le are Fântâna Blanduziei — și s'a dovedit că această piesă împreună cu celea pomenite mai sus ale lui Alexandri vor face parte încă multă vreme din repertoriul nostru național.

*Sanda*, jucată luni pentru primădată în această stagiune, e o dramă modernă. În ea autorul, cunosător de aproape al așa numitului *mond*, sau nu știu cum să-i mai zic, din societatea bucureșteană ne zugrăvește, biniind, moravurile cari stăpânesc în această pătură socială, în care mama de dragul petrecerilor și unei anumite vieți își face copila uitată într'o mânăstire de călugărițe din Paris.

Pentru ca să poată trage concluziile cuvenite și pentruca piesa să-și aibă rostul ei moralizator autorul ne coboară la viața acelor cari această dramă ar avea intenția să-i ridice.

Și în viața aceasta de petreceri, de trândăvie, de intrigi apare așa de curată și de senină *Sanda*, venită de curând de la Paris, adusă spre a fi măritată, dar din nefericire ca să afle că acela la care îi erau îndreptate toate speranțele tinereții este prins de multă vreme tocmai în mrejele mamei sale.

O figură iarăși senină e unchiul Sandei, care luptă mult ca să salveze prestigiul familiei și viitorul nepoatei sale iubite, care însă cu nici un chip nu mai rămâne la căminul părintesc, unde nu găsește și n'a găsit niciodată iubire — și se înapoiază iar la Paris spre a se călugări, după ce se făcuse catolică.

## STIRILE ZILEI.

— 10 Octomvrie v.

Ciocnirea sângeroasă din Fakert. »Tri-buna« din Arad publică următorul raport despre ciocnirea sângeroasă din comuna Fakert : în comuna Fakert se află o singură crăsmă, care e a Ștabilor, în vreme

ce locuitorii Unguri nu au crâsmă proprie. Din pricina aceasta de mult este un antagonism între Unguri și Nemți, căci fiecare din cele două neamuri vrea să aibă un loc de distracții deosebit de celălalt. Aseară țărani nemți își petreceau în pace în singura crâsmă, a lui Moritz Taub, în vreme ce Ungurii își petreceau într-o casă particulară din vecinătate. Pe la oarele 8 țărani ungur Szöke a intrat în crâsmă nemțească vrând se ia parte la jocul Nemților. Ura Nemților să trezi atunci și ei stânseseră lampa și îl bătură pe întunec și-i spintecară pânțele lui Szöke. Familia acestuia chemă pe jandarmi și ei deșertară crâsmă cu sulilele. Afară, pe piața dinaintea crâșmei jandarmii somară pe Nemții adunați să se retragă, dar poporul era înțărâfat și un turtar anume Peter Marksteiner îndemnă mulțimea (să nu se supuie. »Nu vă lăsați față de jandarmii unguri.« Țărani aruncară o ploaie de pietrii asupra jandarmilor și o piatră răni pe sergentul Góz din Glogovát. Atunci sergentul-major Orosz Iános dădu ordin jandarmilor să tragă. S'au tras 16 focuri. Dacă n'au fost morți, cauza e că teatrul evenimentelor a fost piața, pe care se aflau ștrele turtarilor încât jandarmii n'au putut trage în dragă voie. Au rămas însă răniți grav țărani șvabi Peter Schleicher, Nikolaus Jacob și ungurii Miklos Péter și un mare număr de alți răniți, cari au fost transportați acasă și al căror nume nu se cunoaște. Deasemenea sunt răniți Ungurul Szöke, care a provocat cearta, sergentul Góz și alții.

Sf. Sinod al României a fost convocat în sesiune ordinară de toamnă, pentru ziua de 12 Octombrie.

Liga culturală deschizând publicului biblioteca sa de zece mii de volume, care este cea dintâi bibliotecă populară din București, roagă pe toți d-nii autori și editori a contribui la scopurile ei de luminare a neamului, dăruind lucrările lor vechi și noi. Biblioteca ligei va edita în același timp un buletin bibliografic, în care vor fi trecute toate lucrările ce-i vor fi trimise, făcând și o mică dare de seamă asupra celor mai însemnate.

Pălmi în familia regală sârbească. Din Belgrad vine știrea, că Regele Petru a făcut eri aspre imputări prințului moștenitor George pentru că ațără poporul la război. La apostrofările părintești prințul George a răspuns obraznic. Regele Petru înfuriindu-se i-a șters fiului său o palmă, iar acesta, uitându-și de sine, a pălmuit pe tatăl său regal...

Din Sibiu ni-se scrie: În recenta ședință a »Reuniunii sodalilor rom. din Sibiu« presidentul a relatat despre pierderea îndurată de clasa meseriașilor noștri prin moartea veteranului tipograf N. Simtion. Acest vrednic meseriaș s'a numărat între cei 30 stegari, cu care protopărintele Reuniunilor noastre de meseriași, mult regretatul Nicolae Cristea a pus temelii la 1867 Reuniunii noastre. Timp de 41 ani N. Simtion nu s'a despărțit de acest focular al meseriașilor. Trei ani a fost cassar, 27 ani a fost vrednic vicepresident, iar de 11 ani începea a purtat cu cinste numele de primul membru onorar al ei. Pe Simtion îl găsim și în timpul care pentru alții ar fi fost de odihnă binemeritată, în timpul cât a fost membru onorar la toate întreprinderile noastre, parte inițiând, parte animând pe meseriași, parte conlucrând cu ei la cauzele bune ale Reuniunii. Ca muncitor în breasla sa, el a fost model pentru tineretul nostru și o mândrie a patronului său, tipograful I. Drotleff, pe care l'a servit în calitate de mașinist-tipograf, dela 1860 până la moarte. Pentru serviciul credincios și neîntrerupt, Simtion nu odată a fost distins între colegii săi, aproape toți de naționalitate străină, cu prețioase daruri și a fost premiat și din partea guvernului țării. Ca Român răposatul a luat parte activă la toate întreprinderile noastre și fiind și un evlavios creștin și fiu credincios al bisericii. — Cor.

Colonizarea Bosniei și a Croației cu maghiari. »Kol. Ertesitő« primește din Zagrab știrea, că agitația produsă în urma anexării Bosniei s'a mai calmat. Cercurile politice croate sunt însă foarte îngrijorate de viitorul Croației. După părerea acestor cercuri centrul Slavilor de sud nu va mai fi Zagrabul, ci Serajevo. Croații își exprimă temerea, că fiind pământul efitin în Bosnia, număratoase familii croate vor emigra în această provincie. În locul lor guvernul maghiar va coloniza Unguri. Aceiași intenție o are guvernul din Budapesta și față de Bosnia.

Concert Willy Weston — Honka Bajay. An 28 l. c. n. va concerta în sala Redutei celebrul pianist Willy Weston împreună cu

eleva sa Honka Bajay. Ambii artiști sunt cunoscuți ca cei mai buni interpreți ai muzicii Wagneriane. Bilete pentru acest concert se află de vânzare în librăria Hiemesch.

Prințul George al Serbiei justifică purtarea sa. Trimisul special al ziarului »Le Matin« la Belgrad a avut o convorbire cu principele George al Serbiei. Între altele, principele i-a spus următoarele cuvinte: »Mi-a fost greu să mă hotărâsc a vorbi poporului, în primele zile, când veneau bătrânii și tinerii în fața casei mele, să manifeste dragostea lor pentru patrie și profunda lor revoltă națională. După ce au trecut însă, am privit în urma lor ascuns, spre a nu fi văzut, cu ochii în lacrimi cum se desfășurau stindardele. Mă gâseam în prada aceleiași emoțiuni dureroase a poporului. Imi spuneam că nu trebuie să vorbesc azi sau mâine. Și am vorbit a doua zi în cuvinte, cari nu sunt poate politice dar au fost sincere. Înainte de toate sunt soldat, primul soldat al patriei și regelui meu, și când națiunea întreagă striga »e patria în pericol!« datoria mea de prim soldat al patriei și regelui meu, era să trec deadreptul în capul tinerilor voluntari, cari vor să moară pentru patrie și rege. Guvernul va hotărâi atitudinea țării. Eu sunt gata să-mi fac datoria ca soldat.«

Cutremur de pământ. Se vestește din Argelès, departamentul Pirenei și din Thouars, departamentul Deux-Sèvres, că Mercuri dimineața s'a simțit în aceste două orașe un violent cutremur de pământ. Din Berlin se anunță că trei puternice zguduituri de pământ au fost simțite Mercuri după amiază la Brambach.

Un apel. Reuniunea »Andreiana« a meseriașilor și comercianților români din Sebeșul-săsesc dorind a-și înmulți biblioteca provăzută în statutele reuniunii, apelează la marinimozitatea on. public, rugându-l să binevoiască a dona câte ceva — fie cărți ori bani — pe sama acestei biblioteci. Ofertele marinimoase sunt de a să trimită la adresa subscrisului și vor fi chitate cu mulțumită pe cale ziaristică. Sebeșul-săsesc, la 25 Septembrie 1908. Pentru reuniune: Președinte: Victor Săbăduș.

### Cătră societățile meseriașilor și industriașilor români.

Fraților!

Cu inima plină de speranță într'un venitor mănos în succese luăm peana'n mână și aducem la cunoștința societăților surori ce aceeași cale o bat, că noi reorganizăm cu nouă forți și sub protectoratul marelui nostru Român general Alexandru Lupu ne-am început activitatea.

Era nouă, în care cu ziua de 4 Aprilie am intrat, suntem de fermă credință, că pe terenul desvoltării noastre industriale și comerciale însemnează un paș înainte.

Noi aștia puțini cari favorizați de împrejurări am avut ocazia de a veni și a ne alăpta la sânul culturi străvechi a Metropolei Habsburge, așa ne-am gândit, că mari servicii am face neamului, dacă organizați am înlesni și altora calea ca să vină pe aicea, ca apoi alăptați adevărați perfecționați în branșele lor să se reîntoarcă între ai săi ca tot atâți apostoli ai creării clasei noastre de mijloc.

Că înflorirea clasei de mijloc în viața popoarelor bogăție națională însemnează, Voi scumpele noastre surori trebuie că tot așa de bine o știți ca și noi. De aceea tari suntem în convingerea, că activitatea noastră a acolora cari la acest focar al culturi suntem plasați, va fi din partea Voastră cu aceeași dragoste sprijinită cu care dragostea noi în frunte cu marele nostru protector în serviciul scumpului nostru neam românesc ne am pus. Rugarea ce Voue V'o adresăm, e că în toate cestiunile industriale și comerciale să fim de azi încolo în legătură oficioasă. Căci numai mână'n mână putem să prosperăm.

Cu dragoste românească

Viena, Octombrie 1908.

Președinte: George Vilencu, tipograf. Secretar: Alexandru Barbu, lăcătuș. Cas-sar: Miluade Nicolescu, farmacist.

Presidiu: III/1 Eslarngasse 4.

NB. Masa socială a Clubului I. B. Lichtenfelsgasse Nr. 3 la restaurantul »Zum Magistrat«.

## NOU ABONAMENT LA „GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Octombrie st. v. 1908

se deschide nou abonament pe cuartatul trei al anului, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24 coroane, pe șese luni 12 coroane, pe trei luni 8 coroane, pe o lună 2 coroane.

ADMINISTRAȚIUNEA.

### Varietăți.

La Hamburg se fac, de câțiva vreme, experiențe cu urșii albi ai oceanului înghețat spre a-i deprinde să tragă la ham.

Se speră, că după ce se vor deprin de ei vor fi de cel mai mare folos exploratorilor regiunilor polare, cari, tocmai în acest scop fre experiențe cu acest animal rar al polului, mult mai îndurător decât cănele care s'a folosit până acum.

Căpitanul norvegian Amundsen vrea să-i folosească pentru prima dată în expediția ce are de gând să facă în regiunile polare în primăvara anului 1910.

Cu 4 urși se crede că se va face atâta serviciu cel puțin ca și cu 60 de câni.

\*

Fiecare an aduce câte ceva nou, câte o curiozitate, câte ceva extravagant chiar, în ale modei, dar mai cu seamă în ale modei feminine.

Și asta se observă îndeosebi în orașele mari, unde instinctul de imitație pentru lucrurile mici e în mare desvoltare.

Locuind mai mulți ani într'un astfel de centru ai să vezi apariția pentru foarte scurte re timpuri, când a unei pălării de bărbat de o culoare bizară și de o formă cu desăvârșire străină de forma capului, care pe lângă greul înțelepciunii trebuie să mai poarte și greaua sarcină a capriciilor modei bărbătești — când a unei halne a cărei croială n'are nimic a face cu liniile trupului; omenesc... Niște păpuși cărora s'ar părea că o anumită mașină le produce toate mișcărilor exteriorului lor schimonosit.

În astă-toamnă, după lăpădarea pălărilor de panama, cari au viață mai îndelungă, societatea, adevărată o anumită parte a societății — vai foarte anumită — s'a îndrăgît de niște pălării, cu margini mici, lăsate în jos, de culoare verde, cari înii pare erau, dacă nu sunt și azi, purtate de o anumită categorie din aristocrații, maghiari.

Încât pentru pălărie dedamă ea a atins proporții îngrozitoare. Atât în înălțime, cât mai cu seamă în lărgime ea a întrecut mult ișlicul boierilor de odinioară, cari nu încăpeau doi într'o caleașcă.

Primele apariții ale acestei pălării la început a scos dela unii hohote de râs, dela alții surpriză și dela foarte mulți zâmbet...

A fost o adevărată năvală a sexului slab (sau frumos, cum i-se mai zice) pentru a se bucura de această nouă zonzonată și lăbărtată formă a civilizației. Începutul l'a făcut o anumită categorie de femei, categoria celor mai îndrăznețe și originale, pildă vie a întregii lumi feminine. Apăr pe stradă și nu mai încap două pe un trotuar, iar când încap două într'o trăsură își vine se zici la prima vedere, că e coșul trăsuri ridicat.

Și atât acei cari poartă ca și acei cari privesc sunt multumii. Știința mare a... imitației e cucerită. E cucerit totul, totul.

Și ție așa de drag să privești lung pe urma acestei nemărginite mulțimi de cuceritori...

Lupta între petrol, gaz, acelilenă și electricitate. Pentru luminatul spațiilor mari se luptă azi aceste 4 mijloace de luminat. Lampa Auer a luat naștere din lupta între gaz și electricitate. Gazul, care părea că va fi învins de electricitate, trăoște astăzi egal cu aceasta. Dar, același mijloc cari i-a dat viață i-a creat doi dușmani noi, spiritul și petrolul. Sita incandescentă face cu puțință lămpi puternice cu petrol, cari au între 800 și 1500 lumânări, asemănătoare cu cele mai luminoase arcuri voltaice. Din această cauză, în Suedia, în Rusia, și în multe țări, și la noi chiar, se răspândește din ce în ce mai mult lu-

mina incandescentă cu petrol (Washington sau alte sisteme).

Din punctul de vedere al efitinătăței instalării, luminatul acesta cu petrol bate luminatul electric, care cere instalațiuni costisitoare. Punând 30 bani pentru litru de petrol, o lumină de 800 lumânări costă 10 bani pe ceas, în timp ce ea costă 22 bani cu gaz și 25 bani cu electricitate. Primăriile mici ar trebui să se gândească la acest sistem, mai ales că suntem în fruntea țării petrolifere. Nu uităm, de sigur, că luminatul electric e mai comod. Luminatul cu acetilenă, cu toată frumusețea și intensitatea luminei, e legat încă de numeroase neajunsuri; dintre acestea mirosul și pericolul exploziei au slăbit mult interesul lumii pentru acetilenă. (La Nature, 12 Sept. 1908.)

## ULTIME ȘTIRI.

Constantinopol. 23 Oct. Ambele consilii ale Patriarhatului au decis ca Patriarhatul să protesteze pe lângă Marele Vizir din cauza procedurii ilegal întreprinșă contra grecilor cu ocazia alegerilor. După conziliul de miniștri, care s'a ținut eri, ambasadorul englez s'a dus la Poartă și a conferit cu Marele Vizir. Se afirmă că conziliul de miniștri n'a luat nici o hotărâre definitivă în privința răspunsului, pe care Poarta trebuie să'l dea proiectului de program al conferinței. Discuțiunea punctului de vedere a Poartei n'ar fi încă terminată.

Constantinopol. 23 Oct. Ziarul »Ikdam« află că ambasadorul Angliei a declarat în mod categoric Marelui Vizir, că Anglia nu admite tratative directe între Turcia și Bulgaria. După ziarul »Sabah«, Poarta a primit știrea, că cu toate declarațiile pacifice ale Bulgariei, guvernul acestei țări continuă pregătirile militare.

### Bibliografie.

— »Legenda Funigeilor«, poem dramatic în trei acte de St. O. Iosif și D. Anghel. Preț 1 Leu.

Daute »Infernul« traducere în versuri de N. Gaue. Preț 3 cor. 50 bani. plus 30 bani porto.

»Prin Vraja Dragostei«, nuvele de V. S. Pop, editura Minerva. Preț 1 C. 150 plus 10 fileri porto.

M. Sadoveanu »Vremii de Bejeme« 2 cor.

Guy de Maupaansst »Povestiri alese« traduse de M. Sadoveanu. 2 cor.

Oclavin Goga »Poezii«. 1 cor.

Zaharie Bârsan »Poesii«. 1 cor. 50.

Sandu (Aldea) »Carticica Plugarului«

— 50 bani.

Ioan Adam: »Nazuinți« povestiri și »Pe lângă vata«, pude și glume țărănești Ambele la 1,50 cor.

»Compasul Românesc« de N. P. Feltescu partea I. a II. care conține și legea com. rială. Se poate procura prin librăria A. Mureșianu, Brașov. Preț 1 an-belor tomuri plus 3 cor. 20 bani porto.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor respons.: Victor Branice.

### Copii născuți fără vreme

prin Emulsiunea lui Scott scapă de decadentă, revin earăși la puteri, și tărie normală.

III

de părinți îngrijați a fost plini de bucurie de întoarcerea iute spre bine.

Și în cazul când respinge laptele

Emulsiunea Scott

o ea bucuros și se mistue ușor. (5)



Veți găsi numai de marca — nesturul — ca semn de garanție

Prețul unei sticle originale 2 coroane 50 bani Se capătă în toate farmaciile.

Din partea vicecomitetului comit. Brassó.

Nr. 10426/1908.

**Concurs.**

La postul de ingineriu devenit vacant la oraşul Brassó, pe lângă condiţiunile de mai jos escriu prin aceasta concurs şi provoc tot dată pe acei cari doresc a obţinea acest post, ca pe lângă documentarea calificăţiunei prescise în § 10 art. de lege I din anul 1883, să-şi înainteze petiţiunile către subscrisul cel mai târziu până în **20 Noemvrie 1908** de oarece petiţiunile ce vor sosi mai târziu nu să vor lua în consideraţiune.

Concurenţii au totodată a documenta cumcă posed limba maghiară şi germână în scris şi verbal, iar cea română cel puţin verbal.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt următoarele:

2400 cor. salariu fundamental.

600 cor. bani pentru quartir şi quinquenalele prescise în statutul oraşenesc de organizaţiune.

Totodată atrag atenţiunea concurenţilor la acea împrejurare că în sensul §-lui 111 al statutului deja amintit. Celui ales nu-i este permis a face praxă privată. Postul din chestiune să întregeste pe viaţă.

Brassó, în 12 Octomvrie 1908.

Augustin Jekelius m. p.

367,1-2. vicecomite.

Nr. 10659/1908.

**PUBLICAŢIUNE.**

Prin aceasta se aduce la cunoştinţa publicului, că conspectul de prescriere a aruncului pentru căutarea bolnavilor pe anul 1908 este gata şi se află depus la subscrisul oficiu de dare oraşenesc spre a putea fi cetit şi esaminat în timp de 8 zile adecă dela 26 Octomvrie 1908 până la 3 Noemvrie 1908 totdeauna dela 8-12 care a. m.

Toţi plătitorii de dare, cari au întrelăsat de aşi prezenta la acest oficiu de dare până acuma coalele de dare spre a fi întregite cu datorria de dare pe anul 1908, sunt provocaţi prin aceasta de nou aşi prezenta la subscrisul oficiu de dare coalele de dare spre scopul numit, în termin de 8 zile, cu atât mai tare, căci la dincontra cei neglijenţi vor fi pedepsiţi cu o pedeapsă dela 2-10 coroane.

Brassó, în 23 Octomvrie 1908.

369,1-1. Oficiul de dare oraşenesc.

Nr. 15755-1908.

**PUBLICAŢIUNE.**

Pentru a da în antrepriză lucrările de zidire la „casa Sfatului“ şi anume facerea de nou a vârfului turnului, renovarea radicală a turnului, renovarea din afară a întregii case adecă a Sfatului precum şi a pissoarelor, a urloaelor şi a tavanelor dela odăile de archiv, pentru a le da în întreprindere toate lucrările cu suma totală de 46911 cor. 70 fileri.

Se va tine licitaţie cu oferte **Joi, în 12 Noemvrie a. c. la 10 oare a. m.** în localul oficiului oraşenesc pentru agende economice.

Amatorii au aşi prezenta ofertele dimpreună cu radiul de 10% până la **12 Noemvrie a. c.** în biroul oficiului economic oraşenesc, acolo pot ceti şi condiţiunile de ofert şi cele ale contractului, mai departe planurile şi proiectele de spese.

Brassó, în 28 Septemvrie 1908.

357,2-2. Magistra ul oraşenesc.



**COLOSAL este norocul la KISS!**



Cu stăruinţă, activitate, invenţii, economie, aduni bani în timp îndelungat, dar a te îmbogăţi curând, pe neaşteptate, este posibil numai cu noroc la câştiguri mari. De aceea cumpără cei mai mulţi oameni losuri, căci cu aceasta **au speranţă** a se îmbogăţi iute.

Cu deosebire sunt losurile loteriei de clase r. u. căutate, căci din 125,000 mii de losuri care se pune în vânzare 62,500 losuri câştigă, prin urmare tot al **doilea los câştigă** necondiţionat. **Şansele de câştig sunt unice în felul lor**, nu există plan de loterie mai solid şi favorabil.

Atât emisiunea cât şi tragerea losurilor urmează sub controla stăpânirii r. u. şi din cauza aceasta publicul **are toată confienţa** în losurile de clasă

**Norocul este necalculabil.** Dela întâmplare atârnă norocul multor oameni. În viaţa ori cui sunt momente, în care se poate noroci, de aceea să-şi cerce norocul cu numărul care s'afă lângă **numele** propriu sau la numele unei persoane iubite, care posibil la tragerea viitoare va eşi cu câştig mai mare.

**Cercaţi-vă norocul la noi, pentru că MARE e norocul lui KISS! Karl Kiss & Co.**

Bancă, societate pe acţii. Colectorii principali a loteriei de clase priv. r. u. Birou central: **IV. Kossuth Lajos-uteza 13.** FILIALE: Rakoczi ut 55. FILIALE: Erzsébet körut 22.

**CUM TE CHIAMĂ?**

Numerii aceştia se capătă numai la noi!

Alela 60142	Costi 68015	Ferdin. 48152	Izidor 53 82	Manuil234078	Roland 82122
A-dolf 93085	Clemen22222	Fran isco94244	I-l-a 67672	Marcel 8186	Rozalia 91902
Adorian447:9	Ciarisa 9:779	Floare 8393	Jacob 4957	Margita 92600	Bozica 8544
Adrian110545	Cezar 3365	Florian 68007	Janca 10496	Maria 106994	Rodolf 57734
Agnes 43377	Cecilia119440	Floriţa : 0760	Jancu 29153	Mariora 51234	Solomo 13692
August 22195	Carola 21393	Fodor 102251	J-nea 37794	Marcu 13625	Sofia 107473
Arcadiu 8159	Camila 94 13	Francis a2329	Justina 48143	Mariuţa 8228	Samuel 34079
Alexiu 57514	Barbora67617	Frida 29441	Jonaş 53387	Martiu 21375	S-ndru 27983
Alois 73330	B-e-n-z-a 4977	Fridric 5122-	Joniţa 64234	Matei 91094	Sarolta 48151
Albert 9 707	Daniila 93342	Filip 13645	Josif 92583	Malvin100968	Sebastian 94244
A-f-n-s102204	Dav-d 21374	Gabor 5204	Judita 75008	Matilda 8532	Simion 8398
A-fred 33815	Dumitu67336	Gabriel 74126	Juba 20184	M-cave 12707	Stefanus 68007
A-ice 7933-	Demian20046	Gasp-ar 90801	Juliana 91095	Meanda90799	Stanisla 90769
Amalia 9804	Dătan 106184	G-don106157	K-l-man106000	Mihuţ 108054	Sirena 102251
Amb-o 54793	Desidei 21352	G-ţa 32076	Kamil 39570	Mitu 8399	Sidonia 2329
Andor 94933	Domn-o67326	Grigori 54404	Karolina 8223	M-hal 13028	Sandea 29441
Andrei106 48	Dora 53395	G-za 23147	Karol 22154	Mielea 216-6	Tamas 51228
Ana 39499	Dorotia 92576	G-ida 9498-	K-zmer93327	Mica 94984	Toma 13645
Anton-u21052	Dimitriu 8545	G-zela 8205	Katali 102539	Milan 119167	Teofil 5204
Anton-u 90847	Dinu 58579	Ganea 108024	Klemen51178	Maurici 50562	Teodor 74126
Aurora 13662	Eberard91314	Gustav 95380	Klara 29463	M-ţa 95339	Teziza 90801
Armu 78258	E-dita 106164	Gerasim58136	Klotild 95025	N-ador 148054	Terca 106157
Arnold 91937	Eman-u 51230	G-ndo 20181	Konrad 8379	Natali 110198	Tiame 52 66
Aron 4417	Eduard 22222	George 51221	Korneli 13643	Nerva 8313	Tiberiu 74404
Arpad 119449	Elena 90757	Gavril 119427	Kornel 20554	Neli 53395	T-tus 23147
Artur 22289	E-mer 8354	Genadie39594	Kristof 90825	Nestor 92576	Tr-tean 94933
Atla 73362	E-lenora60094	Gerguta27186	Kristin107497	Neti 8545	Tobias 8205
Agusta 94210	E-iade 4556-	Hedv-g 12710	Ludovic 45594	Nina 585-9	Todor 108024
Aurel 92491	E-la 102232	Helena 910-9	Ladislau 8194	Olga 91314	Ulric 95330
Aurelia 21358	E-vira 50565	Henric 32069	Lazar 67617	Olvea 106164	Urban 58136
Bálas 13663	E-bza 39579	Herman4555-	L-nard 21637	Orban 5123-	Valer-tu20181
Bálint 1-6196	E-manil 9492	Herm-n 78322	Lenca 93388	Ofelia 22222	Valeriu 51221
Bandi 64617	E-ai 20176	Horia 22448	Leo 108115	Otila 90758	Vence119427
Bárnabas 616	E-ria 13034	Hor-ţ 3869	Laura 8383	O-o 8354	Vendel 39594
Beatrix 94923	E-ua 67667	Ibida 105876	Leontin19119	Onoriu 60094	Verona 27186
Beta 5120-	E-caterin-3355	Ida 98674	Leonora48131	Paul 45568	Veronici12710
Bengia 34291	E-na :29461	Ignatie 96778	Lidia 94241	Paula 102232	Victor 91089
Ben-a. 94227	Ernesti 96831	Ican 67657	Lina 22 57	Petru 50565	Victoria32069
Bernat 21075	Ernan 119440	I-e 8:39	Livia 5213	Plutina 39579	Vilma 45558
Berta 108041	Ervin 51250	I-l-va 22142	Lorant 78243	Petrian 9492-	Vilhel-m78222
Bertan 20050	Elisav-et23722	Ueana 13263	Leopold90826	Pantelie20176	Vince 22443
Bertold 4204	Etel 91902	Iemie 73348	Laurentu2319	Rachel 13034	Walter 3360
Bianca 13028	E-gena 8544	Lina 32072	Lucia 92456	Rafael 67667	Wlad 105976
Bodora173348	Eva 57734	Irma 94209	Ludia 118100	Regina 3365	Zoltan 93674
Bul-tj-r 8331	Fabian 13792	Ioan 50731	Lucaci 21364	Renea 29464	Zeno 46789
Bushal 95925	F-au 107473	Iogovan2312	Ludvig 7484	R-zi 96831	Zosim 67657
C-istian3-579	F-li-a 34079	vor 68015	Luiza 66924	Ricard 119440	Zora 8139
Corneiu67527	F-lix 27083	Izabela 73120	Magda 90795	Robert 51250	Zuma 22442

Ne rugăm a comanda de cu vreme ca numerii cei voiţi să nu fie vărdaţi.

Tăiaţi acest cupon şi trimiteţi-l nouă:

**Preţurile**  
 losurilor clasei I.:  
 a 8-a parte C. 1-50  
 a 4-a parte „ 3-  
 a jumătate „ 6-  
 întreg „ 12-

**Tragerea:**  
 în 19 şi 21 Noemvrie.

**ȚEDULA DE COMANDĂ.**  
 Cassa de bancă KARL KISS & Co., A. Ges.  
 Budapesta IV. Kossuth Lajos-u. 13.  
 Ne rugăm a ne trimite \_\_\_\_\_ los clasă I a  
 XXIII loterie, și a planului oficios.  
 Prețul de K \_\_\_\_\_ trimis în marci poștale.  
 \_\_\_\_\_ cu mandat poștal.  
 \_\_\_\_\_ luat-î cu rambursă.  
 Adresa exactă: \_\_\_\_\_  
 Numele \_\_\_\_\_  
 Locuința, Str. și Nr. casei \_\_\_\_\_  
 Poșta ultimă (comt.) \_\_\_\_\_